I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EURATOM, EGKS, EEG) Nr. 2258/90 VAN DE RAAD

van 27 juli 1990

tot rectificatie van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen en houdende wijziging van de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, inzonderheid op artikel 13,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3728/89 (2), inzonderheid op de artikelen 63, 64, 65 en 82 van het Statuut, alsmede op artikel 20, eerste alinea, en artikel 64 van de Regeling,

Gelet op Besluit 81/1061/Euratom, EGKS, EEG van de Raad van 15 december 1981 tot wijziging van de methode voor de aanpassing van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Gemeenschappen (3), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 87/530/Euratom, EGKS, EEG (4),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3728/89 geen rekening kon worden gehouden met de reële verhoging van de bezoldigingen van het overheidspersoneel in Frankrijk, Italië, Luxemburg en Nederland ; dat de percentages van deze verhogingen nu beschikbaar zijn ; dat het derhalve dienstig is de in Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3728/89 opgenomen bedragen dienovereenkomstig te corrigeren ;

Overwegende dat zich in bepaalde landen van tewerkstelling van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen gedurende het tweede halfjaar van 1989 een aanzienlijke stijging van de kosten van levensonderhoud heeft voorgedaan ; dat het derhalve dienstig is de aanpassingscoëfficiënten te wijzigen welke overeenkomstig Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3728/89 met ingang van 1 januari 1990 of met ingang van 16 november 1989 van toepassing zijn op de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en andere personeelsleden die zijn tewerkgesteld in de landen waar de stijging van de kosten van levensonderhoud bijzonder groot is geweest,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Met ingang van 1 juli 1989 wordt :

a) de in artikel 66 van het Statuut opgenomen tabel van de maandelijkse basissalarissen vervangen door de volgende tabel :

(1) PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 1.
(2) PB nr. L 364 van 14. 12. 1989, blz. 1.
(3) PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 6.
(4) PB nr. L 307 van 29. 10. 1987, blz. 40.

Rang	Salaristrap							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	350 982	369 628	388 274	406 920	425 566	444 212		
A 2	311 470	329 262	347 054	364 846	382 638	400 430		
A 3 / LA 3	257 955	273 517	289 079	304 641	320 203	335 765	351 327	366 889
A 4 / LA 4	216 710	228 856	241 002	253 148	265 294	277 440	289 586	301 732
A 5 / LA 5	178 668	189 252	199 836	210 420	221 004	231 588	242 172	252 756
A 6 / LA 6	154 397	162 822	171 247	179 672	188 097	196 522	204 947	213 372
A 7 / LA 7	132 906	139 519	146 132	152 745	159 358	165 971		
A 8 / LA 8	117 546	122 283						
B 1	154 397	162 822	171 247	179 672	188 097	196 522	204 947	213 372
B 2	133 777	140 048	146 319	152 590	158 861	165 132	171 403	177 674
B 3	112 211	117 426	122 641	127 856	133 071	138 286	143 501	148 716
B 4	97 050	101 573	106 096	110 619	115 142	119 665	124 188	128 711
B 5	86 751	90 412	94 073	97 734				
C 1	98 992	102 982	106 972	110 962	114 952	118 942	122 932	126 922
C 2	86 101	89 759	93 417	97 075	100 733	104 391	108 049	111 707
C 3	80 319	83 452	86 585	89 718	92 851	95 984	99 117	102 250
C 4	72 566	75 507	78 448	81 389	84 330	87 271	90 212	93 153
C 5	66 920	69 660	72 400	75 140				
D 1	75 621	78 928	82 235	85 542	88 849	92 156	95 463	98 770
D 2	68 957	71 892	74 827	77 762	80 697	83 632	86 567	89 502
D 3	64 180	66 926	69 672	72 418	75 164	77 910	80 656	83 402
D 4	60 512	62 993	65 474	67 955				

b) — in artikel 1, lid 1, van bijlage VII van het Statuut het bedrag van 5 281 Bfr. vervangen door het bedrag van 5 312 Bfr.;

— in artikel 2, lid 1, van bijlage VII van het Statuut het bedrag van 6 802 Bfr. vervangen door het bedrag van 6 842 Bfr.;

— in artikel 69, tweede zin, van het Statuut en in artikel 4, lid 1, tweede alinea, van bijlage VII daarvan het bedrag van 12 150 Bfr. vervangen door het bedrag van 12 221 Bfr.;

— in artikel 3, eerste alinea, van bijlage VII van het Statuut het bedrag van 6 078 Bfr. vervangen door het bedrag van 6 113 Bfr.

Artikel 2

Met ingang van 1 juli 1989 wordt de in artikel 63 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden opgenomen tabel van de maandelijkse basissalarissen vervangen door de volgende tabel:

Categorie	Groep	Klasse			
		1	2	3	4
A	I	164 786	185 200	205 614	226 028
	II	119 601	131 254	142 907	154 560
	III	100 505	104 983	109 461	113 939
B	IV	96 551	106 001	115 451	124 901
	V	75 839	80 836	85 833	90 830

Categorie	Groep	Klasse			
		1	2	3	4
C	VI	72 125	76 372	80 619	84 866
	VII	64 558	66 753	68 948	71 143
D	VIII	58 349	61 785	65 221	68 657
	IX	56 189	56 973	57 757	58 541

Artikel 3

Met ingang van 1 juli 1989 wordt het bedrag van de vaste vergoeding, bedoeld in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut, vastgesteld op :

— 3 189 Bfr. per maand voor de ambtenaren die zijn ingedeeld in de rang C 4 of C 5,

— 4 888 Bfr. per maand voor de ambtenaren die zijn ingedeeld in de rang C 1, C 2 of C 3.

Artikel 4

De pensioenen waarop op 1 juli 1989 recht bestaat, worden met ingang van die datum berekend aan de hand van de in artikel 66 van het Statuut opgenomen tabel van de maandelijkse basissalarissen, zoals gewijzigd bij artikel 1, onder a), van deze verordening.

Artikel 5

1. Met ingang van 15 mei 1989 bedraagt de aanpassingscoëfficiënt welke van toepassing is op de bezoldiging van de ambtenaren en andere personeelsleden die werkzaam zijn in het hierna genoemde land :

Griekenland	87,1.

2. Met ingang van 1 juli 1989 bedragen de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op de bezoldiging van de ambtenaren en andere personeelsleden die werkzaam zijn in de hierna genoemde landen :

België	100,0
Denemarken	129,2
Duitsland (behalve Berlijn)	99,3
Berlijn	109,0
Frankrijk	109,9
Griekenland	78,2
Ierland	95,8
Italië (behalve Varese)	104,8
Varese	106,8
Luxemburg	100,0
Nederland	88,7
Verenigd Koninkrijk (behalve Culham)	103,9
Culham	99,3
Spanje	103,5
Portugal	83,1.

3. De aanpassingscoëfficiënten voor de pensioenen worden vastgesteld overeenkomstig artikel 82, lid 1, van het Statuut.

Artikel 6

Met ingang van 1 juli 1989 wordt de in artikel 10, lid 1, van bijlage VII van het Statuut opgenomen tabel vervangen door de hierna volgende tabel :

	Voor de ambtenaar die recht heeft op de kostwinnerstoelage		Voor de ambtenaar die geen recht heeft op de kostwinnerstoelage	
	van de 1e tot de 15e dag	vanaf de 16e dag	van de 1e tot de 15e dag	vanaf de 16e dag
	Bfr. per kalenderdag			
A 1 t/m A 3 en LA 3	2 071	976	1 424	817
A 4 t/m A 8, LA 4 t/m LA 8 en categorie B	2 010	911	1 364	712
Overige rangen	1 824	849	1 175	586

Artikel 7

Met ingang van 1 juli 1989 worden de bedragen van de toeslagen voor continu- of ploegendienst bedoeld in artikel 1 van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1307/87 (2), respectievelijk vastgesteld op 9 241, 13 948, 15 248 en 20 791 Bfr.

Artikel 8

Met ingang van 1 juli 1989 wordt op de in artikel 4 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 (3) genoemde bedragen een coëfficiënt toegepast van 3,306802.

Artikel 9

1. Met ingang van 16 november 1989 bedraagt de aanpassingscoëfficiënt die van toepassing is op de bezoldiging van de in het hierna genoemde land werkzame ambtenaren en andere personeelsleden

Griekenland	86,9.

2. Met ingang van 1 januari 1990 bedragen de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldiging van de in de hierna genoemde landen werkzame ambtenaren en andere personeelsleden :

Spanje	109,2
Italië-Varese	110,0
Portugal	88,1
Verenigd Koninkrijk (behalve Culham)	106,8.
Culham	102,1.

3. De aanpassingscoëfficiënten voor de pensioenen worden vastgesteld overeenkomstig artikel 82, lid 1, van het Statuut.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1990.

Voor de Raad

De Voorzitter

E. RUBBI

(1) PB nr. L 38 van 13. 2. 1976, blz. 1.
(2) PB nr. L 124 van 13. 5. 1987, blz. 6.
(3) PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 8.